

### रूसी एयरो फ्लोट के साथ सहयोग

451. श्री सुन्दर सिंह मंडारी :

श्री मान सिंह वर्मा :

श्री मुल्क गोविन्द रेड्डी :

डा० बी० एन० अन्तनी :

क्या पर्यटन तथा नागर विमानन मंत्री यह बताने की कृपा करेंगे कि :

(क) अप्रैल, 1965 से मार्च, 1968 तक की अवधि में एयर इण्डिया को रूसी एयरो फ्लोट की साझेदारी से मुनाफ़े की कितनी रकम प्राप्त हुई ;

(ख) क्या एयर-इण्डिया को उक्त रकम में से अपना उचित भाग प्राप्त हो जाता है, यदि नहीं, तो इसके का कारण है ;

(ग) इस विषय में भारत सरकार द्वारा क्या कदम उठाये गये हैं और अब तक उनका क्या परिणाम निकला है ; और

(घ) क्या अब एयरो-फ्लोट के साथ किसी नये करार पर हस्ताक्षर किये गये हैं और यदि हाँ, तो उसका ब्यौरा क्या है ?

### COLLABORATION WITH RUSSIAN AERFLOT

451. SHRI IUNDAR SINGH BHANIARI:

SHRI M/N SINGH VARMA: SHRI MULKA

GOVINDA

REDDY: DR. B. II.

ANTANI:

Will the Minister of TOURISM AND CIVIL AVIATION be pleased to state :

(a) what is the amount of money earned by Air-India by way of profit

a result of collaboration with Russian Aero-flot during the period from April, 1965 to March 1968;

(b) whether Air India gets its due share of the said amount, if not, the reasons therefor;

(c) what steps the Government of India have taken in the matter and the results achieved so far; and

(d) whether any new agreement has now been signed with the Aero-flot and if so, what are the details thereof?

पर्यटन तथा नागर विमानन मंत्री (डा० कर्ण सिंह) : (क) और (ख) एयर-इण्डिया तथा एयरोफ्लोट के बीच वाणिज्यिक पूल करार अप्रैल, 1965 से मार्च, 1968 तक की अवधि के दौरान लागू नहीं था, क्योंकि एयरलाइनों का पूल राजस्वों के बटवारे के सम्बन्ध में कोई समझौता नहीं हो सका। अतः इस अवधि के लिये किन्हीं वित्तीय समझौतों की आवश्यकता नहीं हुई।

(ग) प्रश्न नहीं उठता।

(घ) जी, हाँ। मार्च/अप्रैल, 1970 में दिल्ली में दोनों देशों की सरकारों के बीच हुई बातचीत के दौरान एक नया करार किया गया जिसमें यह सहमति हुई कि भारत-रूस मार्ग पर यातायात तथा राजस्व दोनों बाहकों द्वारा बराबर-बराबर बाटे जायेंगे।

[THE MINISTER OF TOURISM AND CIVIL AVIATION (DR. KARAN SINGH): (a) and (b) The commercial pool agreement between Air-India and Aeroflot was inoperative during the period April 1965 to March 1968, as the airlines could not reach an agreement regarding the sharing of pool revenues. As such, no financial settlements were required for this period.

(c) Does not arise.

(d) Yes, Sir. A new agreement was reached during the inter-governmental negotiations -held in Delhi in March/ April 1970 in which it was agreed that the traffic and revenues on the India-USSR route would be shared equally by the two carriers.]

### यूथ होस्टल

452. श्री राम सहाय : क्या पर्यटन तथा नागर विमानन मंत्री यह बताने की कृपा करेंगे कि :

(क) क्या यह सच है कि सरकार ने जयपुर, मद्रास, त्रिवेन्द्रम, औरंगाबाद, दार्जि-